Form No. 3428-114 Rev A

Kosiarka Recycler® 55 cm

Model nr 20955—Numer seryjny 404320000 i wyższe

Model nr 20956—Numer seryjny 404320000 i wyższe

Podręcznik operatora

Wprowadzenie

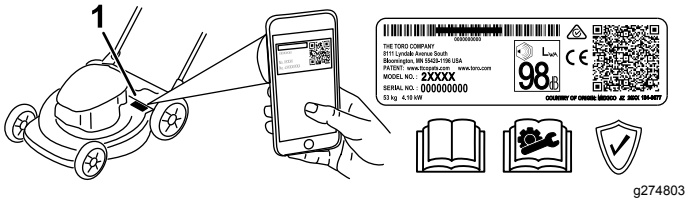
Ta pchana kosiarka z obrotowymi ostrzami jest przeznaczona dla właścicieli domów z posesją. Została zaprojektowana przede wszystkim do koszenia trawy na dobrze utrzymanych trawnikach na posesjach. Używanie produktu w celach niezgodnych z jego przeznaczeniem może okazać się niebezpieczne dla operatora i osób postronnych.

Przeczytaj uważnie poniższe informacje, aby poznać zasady właściwej obsługi i konserwacji urządzenia, nie uszkodzić go i uniknąć obrażeń ciała. Odpowiedzialność za prawidłowe i bezpieczne użytkowanie produktu spoczywa na Tobie.

Aby uzyskać więcej informacji, w tym dotyczących bezpieczeństwa, materiałów szkoleniowych, informacji na temat akcesoriów, pomocy w znalezieniu autoryzowanego sprzedawcy lub rejestracji produktu odwiedź witrynę www.Toro.com.

Aby skorzystać z serwisu, zakupić oryginalne części Toro lub uzyskać dodatkowe informacje, skontaktuj się z przedstawicielem autoryzowanego serwisu lub biurem obsługi klienta firmy Toro, a także przygotuj numer modelu i numer seryjny urządzenia. Rysunek 1 przedstawia położenie numeru modelu i numeru seryjnego na produkcie. Zapisz je w przewidzianym na to miejscu.

Ważne: **Urządzeniem mobilnym zeskanuj kod QR na tabliczce z numerem seryjnym, aby uzyskać informacje o gwarancji, częściach zamiennych i innych kwestiach związanych z produktem.**



Rysunek 1

1. Lokalizacja numeru modelu i numeru seryjnego

Model nr _____

Numer seryjny _____

Niniejsza instrukcja zawiera opis potencjalnych zagrożeń, a zawarte w niej ostrzeżenia zostały oznaczone symbolem ostrzegawczym (Rysunek 2), który sygnalizuje niebezpieczeństwo mogące spowodować poważne obrażenia lub śmierć w razie zlekceważenia zalecanych środków ostrożności.

g000502

Rysunek 2

Symbol ostrzegawczy

W niniejszej instrukcji występują 2 słowa podkreślające wagę informacji. **Ważne** zwraca uwagę na szczególne informacje techniczne, a **Uwaga** podkreśla informacje ogólne wymagające uwagi.

Ten produkt spełnia wymagania wszystkich odnośnych dyrektyw europejskich. Szczegółowe informacje można znaleźć na osobnej deklaracji zgodności (DOC) dołączonej do produktu.

Dołączona instrukcja obsługi silnika zawiera informacje dotyczące wymagań amerykańskiej Agencji Ochrony Środowiska (EPA) oraz prawa stanu Kalifornia dotyczącego kontroli emisji w systemach emisji, konserwacji i gwarancji. Części zamienne mogą być zamawiane u producenta silnika.

Moment obrotowy na wale lub moment użyteczny: Moment obrotowy na wale silnika lub moment użyteczny silnika został wyznaczony laboratoryjnie przez producenta silnika, zgodnie z wytycznymi Stowarzyszenia Inżynierów Motoryzacji (SAE) J1940 lub J2723. Rzeczywisty moment obrotowy silnika w kosiarce tej klasy może być znacznie niższy z powodu jej dostosowania do wymagań dotyczących bezpieczeństwa, emisji oraz eksploatacji. Można je znaleźć w dołączonej do maszyny dokumentacji producenta silnika.

Nie wolno ingerować w zabezpieczenia maszyny ani wyłączać ich. Należy regularnie sprawdzać poprawność ich działania. Nie wolno podejmować prób regulacji lub manipulacji przy elementach sterujących prędkością obrotową silnika. Może to spowodować wystąpienie niebezpiecznego stanu, prowadzącego do obrażeń ciała.

© 2018—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Zarejestruj produkt pod adresem www.Toro.com.

Tłumaczenie oryginału (PL)
Wydrukowano w Meksyku
Wszelkie prawa zastrzeżone
3428-114 A

Spis treści

Wprowadzenie 1
Bezpieczeństwo 2
Ogólne zasady bezpieczeństwa 2
Naklejki informacyjne i ostrzegawcze 3
Montaż 6
1 Montowanie i rozkładanie uchwytu 6
2 Umieszczenie linki rozrusznika linkowego w prowadnicy 7
3 Uzupełnianie oleju w skrzyni korbowej 7
4 Montaż worka na trawę 8
5 Ładowanie akumulatora 8
Przegląd produktu 9
Specyfikacje 9
Osprzęt/akcesoria 9
Działanie 10
Before Operation 10
Bezpieczeństwo przed rozpoczęciem pracy 10
Uzupełnianie paliwa 10
Sprawdzanie poziomu oleju w silniku 11
Regulacja wysokości uchwytu 12
Regulacja wysokości cięcia 12
Before Operation 13
Bezpieczeństwo w czasie pracy 13
Uruchamianie silnika 13
Korzystanie z napędu trybu samobieżnego 14
Zatrzymywanie silnika 15
Recykling ścinków 15
Workowanie ścinków 15
Obsługa dźwigni ustawienia worka 16
Boczny wyrzut ścinków trawy 16
Rady związane z posługiwaniem się urządzeniem 17
After Operation 18
Bezpieczeństwo po pracy 18
Czyszczenie dolnej części urządzenia. 18
Składanie uchwytu 18
Konserwacja 20
Zalecany harmonogram konserwacji 20
Zasady bezpieczeństwa podczas konserwacji 20
Przygotowanie do konserwacji 20
Konserwacja filtra powietrza 21
Wymiana oleju silnikowego 21
Ładowanie akumulatora 22
Wymiana bezpiecznika 23
Wymiana ostrza 23
Regulacja napędu samobieżnego 24
Przechowywanie 25
Bezpieczeństwo przy przechowywaniu 25
Przygotowanie maszyny do przechowywania 25
Przygotowanie maszyny po przechowywaniu 25

Bezpieczeństwo

Maszyna została zaprojektowana zgodnie z normą EN ISO 5395.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

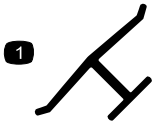
Produkt ten może spowodować amputację dłoni i stóp oraz wyrzucać obiekty. Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała, zawsze przestrzegaj wszystkich instrukcji dotyczących bezpieczeństwa.

- Przed uruchomieniem silnika należy przeczytać, zrozumieć i przestrzegać instrukcje i ostrzeżenia zawarte w niniejszej *Instrukcji obsługi* oraz na maszynie i osprzęcie.
- Nie zbliżać dłoni ani stóp do ruchomych części maszyny, ani nie wkładać ich pod nią. Nie zbliżać się do wyrzutnika.
- Zabronione jest używanie maszyny bez założonych i poprawnie funkcjonujących wszystkich osłon oraz innych urządzeń ochronnych.
- Nie zezwalaj osobom postronnym ani dzieciom na podchodzenie w pobliże obszaru pracy. Nigdy nie pozwalaj dzieciom obsługiwać maszyny. Obsługiwać maszynę mogą jedynie osoby odpowiedzialne, przeszkolone, zaznajomione z instrukcją i dysponujące odpowiednimi możliwościami fizycznymi.
- Przed przystąpieniem do serwisowania, uzupełniania paliwa czy usuwania przyczyny zatkania się zatrzymaj maszynę, wyłącz silnik, wyjmij przycisk rozrusznika elektrycznego (jeżeli występuje) i odczekaj, aż wszystkie części ruchome się zatrzymają.

Niewłaściwe użytkowanie lub konserwacja maszyny może spowodować obrażenia ciała. W celu zmniejszenia ryzyka obrażeń ciała postępuj zgodnie z tymi zasadami bezpieczeństwa i zawsze zwracaj uwagę na ostrzegawczy symbol bezpieczeństwa ⚠, który oznacza: Uwaga, Ostrzeżenie lub Niebezpieczeństwo – zasady bezpieczeństwa osobistego. Nieprzestrzeganie powyższych zasad może doprowadzić do obrażeń ciała lub śmierci.

Naklejki informacyjne i ostrzegawcze

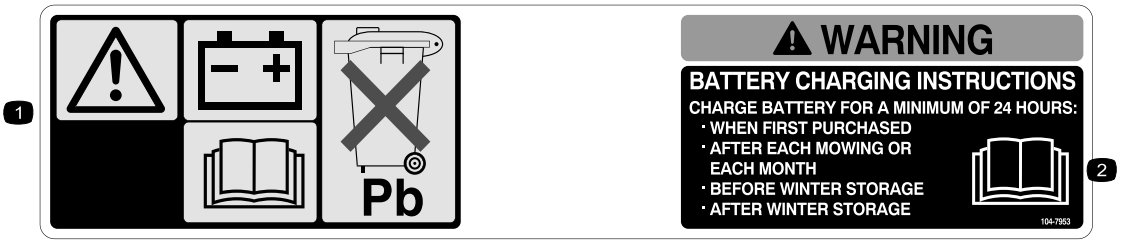
Etykiety dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcje są wyraźnie widoczne dla operatora i znajdują się w pobliżu wszystkich miejsc potencjalnego zagrożenia. Uszkodzone i brakujące etykiety należy wymienić.



decaloemmarkt

Oznaczenie producenta

1. Oznaczenie to identyfikuje ostrze jako część pochodzącą od oryginalnego producenta maszyny.

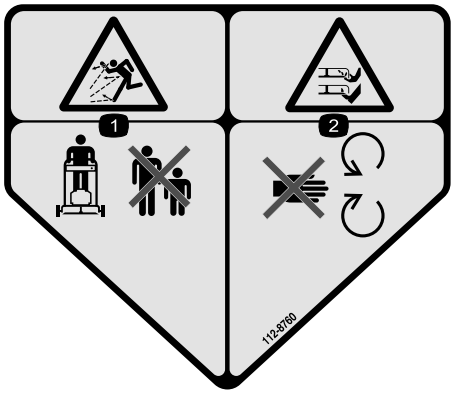


decal104-7953

104-7953

Tylko model z rozruchem elektrycznym

1. Ostrzeżenie – przeczytaj *Instrukcję obsługi*, aby uzyskać informacje na temat ładowania akumulatora. Zawiera ołów, nie wyrzucaj.
2. Przeczytaj *Instrukcję obsługi.*



decal112-8760

112-8760

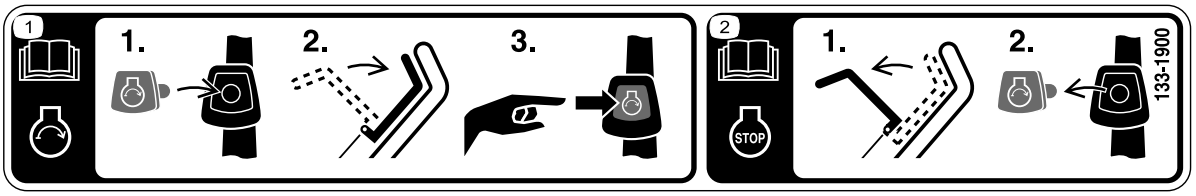
1. Niebezpieczeństwo wyrzucania przedmiotów – należy pilnować aby osoby postronne nie zbliżały się.
2. Niebezpieczeństwo przecięcia/odcięcia ręki lub nogi, ostrze kosiarki – nie zbliżaj się do części ruchomych.

---

decal125-5026

125-5026

1. Tryb rozdrabniania
2. Tryb workowania

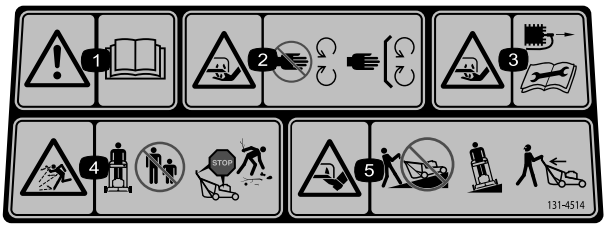


decal133-1900

133-1900

Tylko model z rozruchem elektrycznym

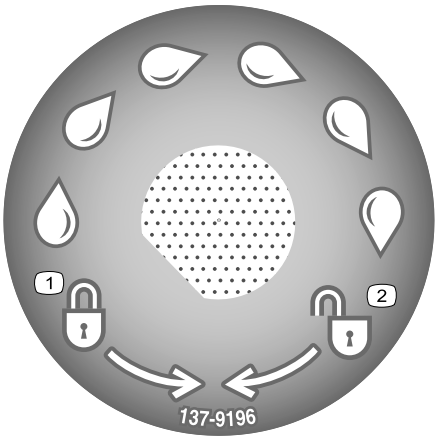
1. Zapoznaj się z informacjami na temat uruchamiania silnika podanymi w *Instrukcji obsługi* — 1) Włóż przycisk rozrusznika elektrycznego do stacyjki, 2) Załącz dźwignię sterującą ostrzami, 3) Wciśnij przycisk rozrusznika elektrycznego, aby uruchomić silnik.
2. Zapoznaj się z informacjami na temat wyłączania silnika podanymi w *Instrukcji obsługi* — 1) Zwolnij dźwignię sterującą ostrzami, 2) Wyjmij przycisk rozrusznika elektrycznego ze stacyjki.



decal131-4514

131-4514

1. Ostrzeżenie – należy przeczytać *Instrukcję obsługi.*
2. Niebezpieczeństwo zranienia/utraty ręki, ostrze kosiarki – zachowaj bezpieczną odległość od części ruchomych; nie usuwaj żadnych zabezpieczeń ani osłon.
3. Niebezpieczeństwo przecięcia/odcięcia ręki, ostrze kosiarki – przed rozpoczęciem czynności konserwacyjnych odłącz przewód świecy zapłonowej.
4. Niebezpieczeństwo wyrzucania przedmiotów – należy pilnować aby osoby postronne nie zbliżały się.
5. Niebezpieczeństwo przecięcia/odcięcia nogi, ostrze kosiarki — nie koś, jeżdżąc w górę i w dół zboczy; koś, jadąc w lewo i prawo w poprzek zbocza; wyłącz silnik przed opuszczeniem maszyny; przed koszeniem zbierz wszystkie odpady; cofając, patrz za siebie.



decal137-9196

137-9196

1. Zablokowane
2. Odblokowane

Montaż

Ważne: **Zdejmij i wyrzuć zabezpieczający arkusz z tworzywa osłaniający silnik oraz wszelkie inne elementy z tworzywa lub folii użyte do zabezpieczenia maszyny.**

Ważne: **Aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu, nie wkładaj przycisku rozrusznika elektrycznego do stacyjki rozrusznika elektrycznego (jeżeli występuje) dopóki nie będziesz gotowy do uruchomienia silnika.**

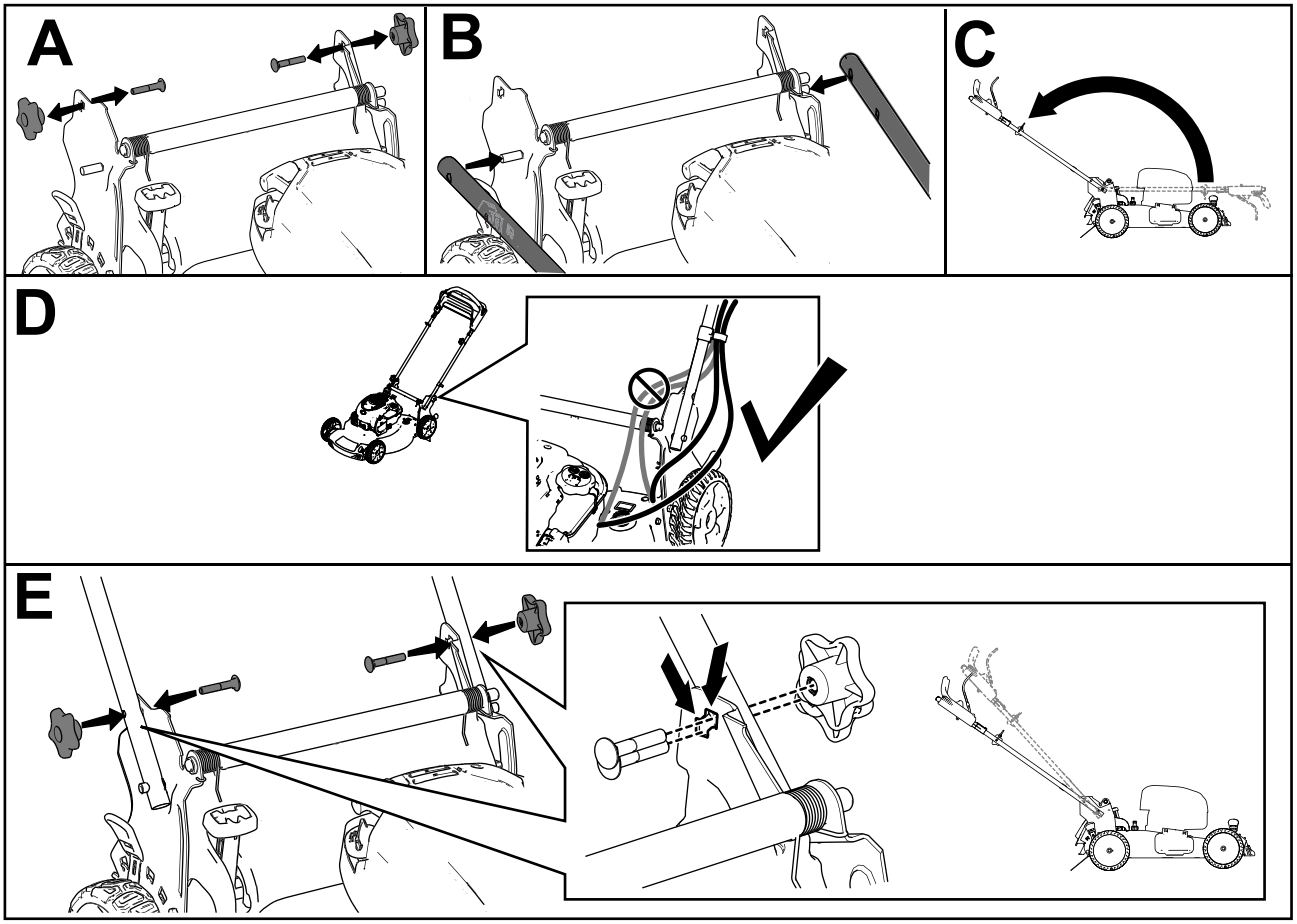
1

Montowanie i rozkładanie uchwytu

Nie są potrzebne żadne części

Procedura

Informacja: Upewnij się, że linki są poprowadzone na zewnątrz uchwytu i nie są przyciśnięte (D na Rysunek 3).



Rysunek 3

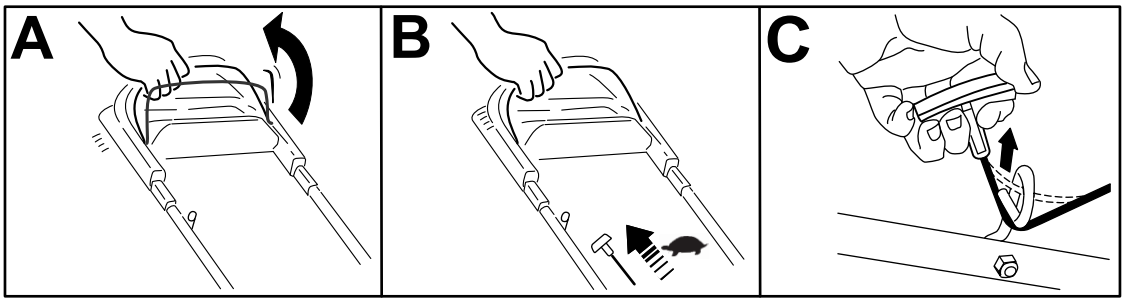
2

Umieszczenie linki rozrusznika linkowego w prowadnicy

Nie są potrzebne żadne części

Procedura

Ważne: **Aby bezpiecznie i łatwo uruchomić silnik przed każdym użyciem maszyny, umieść linkę rozrusznika linkowego w prowadnicy.**



g230719

Rysunek 4

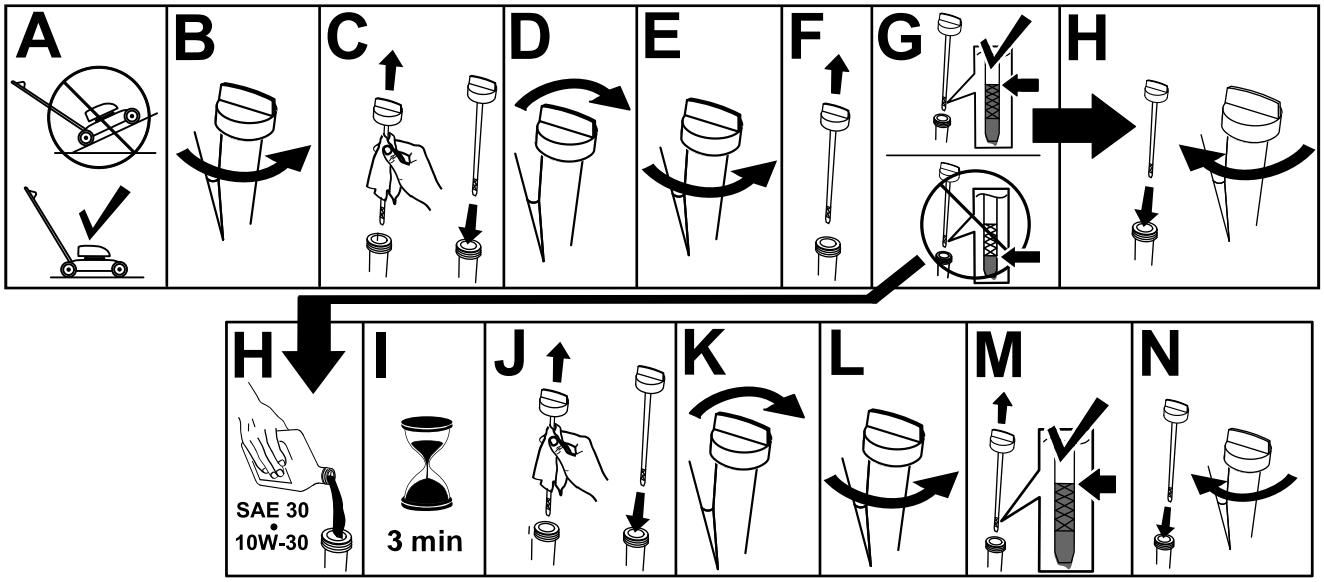
3

Uzupełnianie oleju w skrzyni korbowej

Nie są potrzebne żadne części

Procedura

Ważne: **Jeśli poziom oleju w skrzyni korbowej jest zbyt niski lub zbyt wysoki, uruchomienie silnika może spowodować jego uszkodzenie.**



g222533

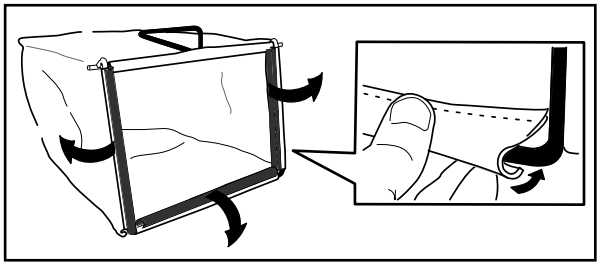
Rysunek 5

4

Montaż worka na trawę

Nie są potrzebne żadne części

Procedura



g230447

Rysunek 6

5

Ładowanie akumulatora

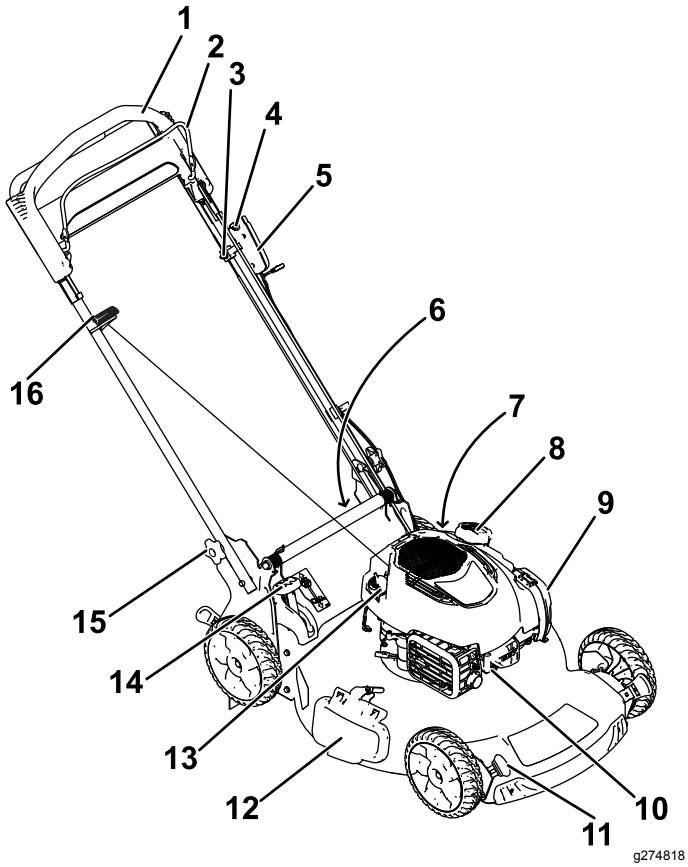
Nie są potrzebne żadne części

Procedura

Tylko model z rozruchem elektrycznym

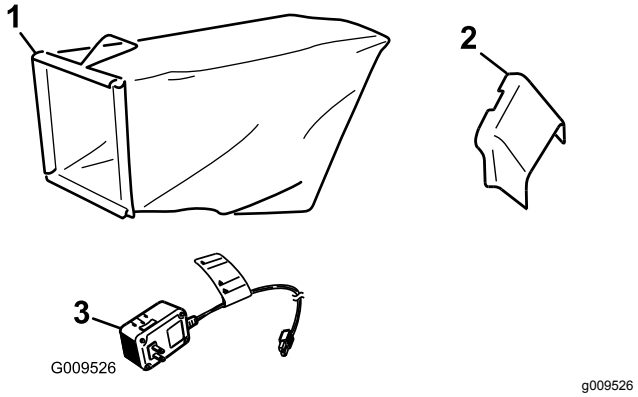
Patrz Ładowanie akumulatora (Strona 22).

Przegląd produktu



Rysunek 7

1. Uchwyt
2. Dźwignia sterująca ostrzami
3. Regulacja napędu samobieżnego
4. Przycisk rozruchu elektrycznego (tylko model z rozruchem elektrycznym).
5. Zapłon elektryczny (tylko model z rozruchem elektrycznym)
6. Tylny deflektor (niewidoczny na rysunku)
7. Złącze czyszczenia (niepokazane)
8. Korek zbiornika paliwa
9. Filtr powietrza
10. Świeca zapłonowa
11. Dźwignia regulacji wysokości koszenia (4)
12. Deflektor wyrzutu w bok
13. Wlew/wskaźnik poziomu oleju
14. Dźwignia ustawienia worka
15. Pokrętło dźwigni (2)
16. Uchwyt rozrusznika linkowego



Rysunek 8

1. Worek na trawę
2. Tunel wyrzutu w bok
3. Ładowarka akumulatora (tylko model z rozruchem elektrycznym)

Specyfikacje

Model	Waga	Długość	Szero-kość	Wyso-kość
20955	36 kg (80 funtów)	151 cm (59 cala)	59 cm (23 cala)	109 cm (43 cala)
20956	39 kg (87 funtów)	151 cm (59 cala)	59 cm (23 cala)	109 cm (43 cala)

Osprzęt/akcesoria

Dostępna jest gama osprzętu i akcesoriów zatwierdzonych przez firmę Toro przeznaczonych do stosowania z urządzeniem i zwiększających jego możliwości. Skontaktuj się z przedstawicielem autoryzowanego serwisu, dystrybutorem lub wejdź na stronę www.Toro.com, aby uzyskać listę zatwierdzonego osprzętu i zatwierdzonych akcesoriów.

Dla zagwarantowania wydajnej i bezpiecznej pracy maszyny należy stosować wyłącznie części zamienne/akcesoria zalecane przez firmę Toro. Części zamienne i akcesoria wykonane przez innych producentów mogą być niebezpieczne. Stosowanie ich mogłoby unieważnić gwarancję na produkt.

Działanie

Informacja: Określ lewą i prawą stronę maszyny ze standardowego stanowiska operatora.

Before Operation

Bezpieczeństwo przed rozpoczęciem pracy

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Przed przystąpieniem do regulacji, obsługi technicznej, czyszczenia lub przed składowaniem maszyny należy zawsze wyłączyć silnik, wyjąć przycisk rozruchu elektrycznego (jeżeli występuje), zaczekać, aż wszystkie elementy ruchome się zatrzymają, a maszyna ostygnie.
- Należy zapoznać się z bezpieczną obsługą urządzeń, elementami sterującymi operatora i znakami bezpieczeństwa.
- Sprawdź, czy osłony i zabezpieczenia, takie jak deflektory lub wychwytywacze trawy, są prawidłowo zamocowane i działają prawidłowo.
- Zawsze sprawdzaj maszynę, aby upewnić się, że ostrza oraz śruby ostrzy nie są zużyte ani uszkodzone.
- Sprawdź obszar, w którym zamierzasz używać maszyny i usuń wszelkie obiekty, które mogłyby wpłynąć na pracę maszyny lub zostać podrzucone przez maszynę.
- Zetknięcie się z ruchomym ostrzem prowadzi do poważnych obrażeń ciała. Regulując wysokość koszenia nie wkładaj palców pod obudowę.

Bezpieczeństwo związane z paliwem

- Paliwo jest niezwykle łatwopalne i wybuchowe. Zapłon lub wybuch paliwa może poparzyć operatora i osoby postronne oraz spowodować straty materialne.
  - Aby zapobiec zapaleniu paliwa przez ładunek elektrostatyczny, przed napełnianiem ustaw kanister lub urządzenie bezpośrednio na podłożu, a nie w pojeździe ani na innym przedmiocie.
  - Uzupełniaj zbiornik paliwa na zewnątrz, na otwartej przestrzeni, gdy silnik jest zimny. Wytrzyj paliwo, które się rozlało.
  - Nie zbliżaj się do paliwa, kiedy palisz. Paliwo nie może znajdować się w pobliżu otwartego płomienia ani iskier.
  - Nigdy nie zdejmuj korka zbiornika paliwa ani nie uzupełniaj paliwa w trakcie pracy silnika lub gdy jest on rozgrzany.
  - W przypadku rozlania paliwa nie próbuj włączać silnika. Unikaj możliwości spowodowania zapłonu do czasu rozproszenia oparów paliwa.
  - Przechowuj paliwo w atestowanym kanistrze, poza zasięgiem dzieci.
- W przypadku połknięcia paliwo jest szkodliwe dla zdrowia i może prowadzić do śmierci. Długotrwałe wystawienie na działanie oparów może wywołać poważne obrażenia i choroby.
  - Unikaj długotrwałego wdychania oparów paliwa.
  - Nie zbliżaj rąk ani twarzy do pistoletu dystrybutora paliwa i otworu zbiornika paliwa.
  - Unikaj kontaktu paliwa z oczami i ze skórą.

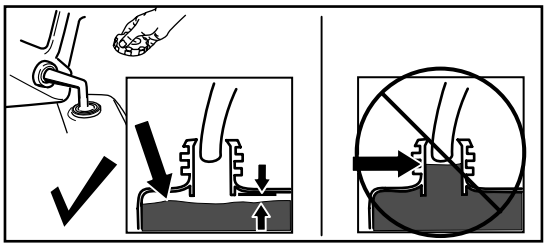
Uzupełnianie paliwa

- W celu uzyskania najlepszych wyników używaj wyłącznie czystej, świeżej benzyny bezołowiowej o liczbie oktanowej 87 lub wyższej (metoda szacowania (R+M)/2)
- Akceptowalne jest paliwo z oksygenatami, zawierające do 10% objętościowych etanolu lub 15% MTBE.
- **Nie** używaj mieszanin etanolu z benzyną, takich jak E15 lub E85, zawierających powyżej 10% objętościowych etanolu. Może to powodować problemy dotyczące osiągów i/lub uszkodzenia silnika, które mogą nie być objęte gwarancją.
- **Nie** używaj benzyny zawierającej metanol.
- **Nie** przechowuj zimą paliwa w zbiorniku paliwa lub w kanistrach na paliwo, jeśli do paliwa nie został dodany stabilizator.
- **Nie dolewaj oleju** do benzyny.

Uzupełniaj zbiornik paliwa świeżą, zwykłą benzyną bezołowiową zakupioną na stacji renomowanego dostawcy paliw (Rysunek 9).

Ważne: **Aby ograniczyć problemy z uruchamianiem, dodaj do świeżego paliwa środek stabilizujący/dodatek uszlachetniający w ilości wskazanej przez producenta.**

Dodatkowe informacje zostały podane w instrukcji obsługi silnika.



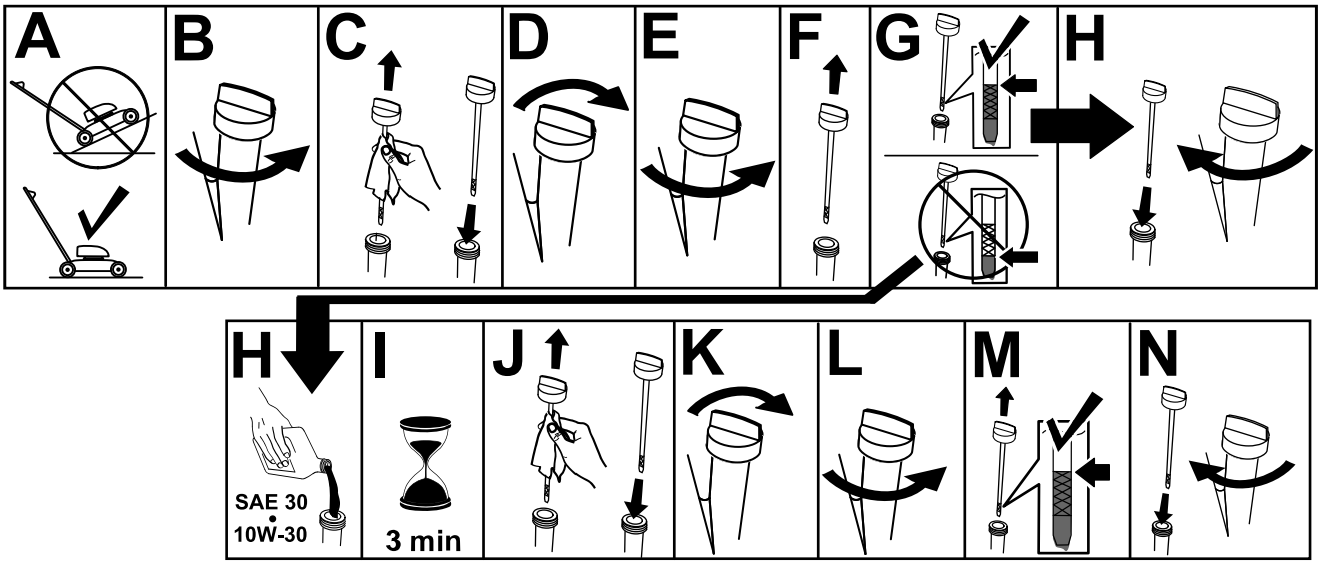
g230458

Rysunek 9

Sprawdzanie poziomu oleju w silniku

Okres pomiędzy przeglądami: Przed każdym użyciem lub codziennie

Ważne: **Jeśli poziom oleju w skrzyni korbowej jest zbyt niski lub zbyt wysoki, uruchomienie silnika może spowodować jego uszkodzenie.**

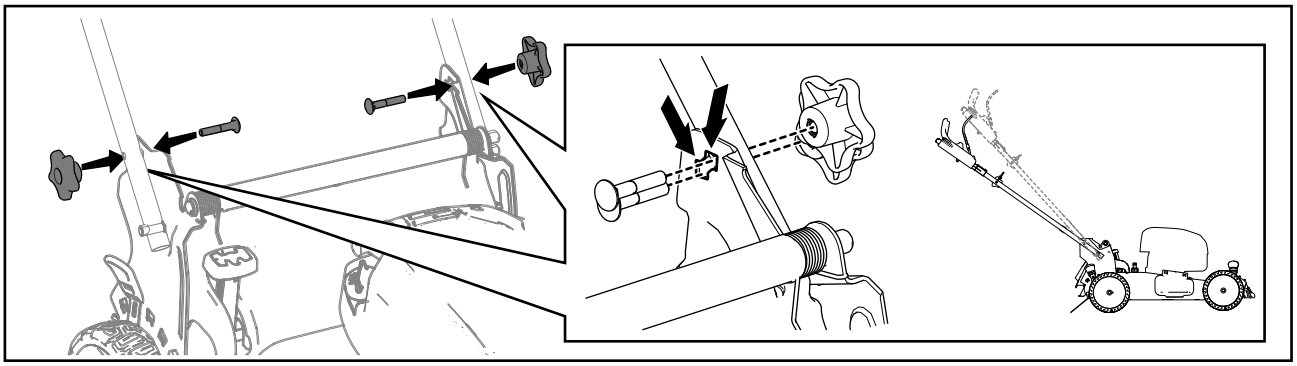


g231765

Rysunek 10

Regulacja wysokości uchwytu

Uchwyt można podnosić lub opuszczać do pozycji 1 lub 2, aby uzyskać najwygodniejsze położenie (Rysunek 11).



g269686

Rysunek 11

1. Usuń oba pokrętła uchwytu.
2. Przesuń uchwyt na pożądaną wysokość.
3. Zabezpiecz uchwyt usuniętymi wcześniej pokrętłami uchwytu.

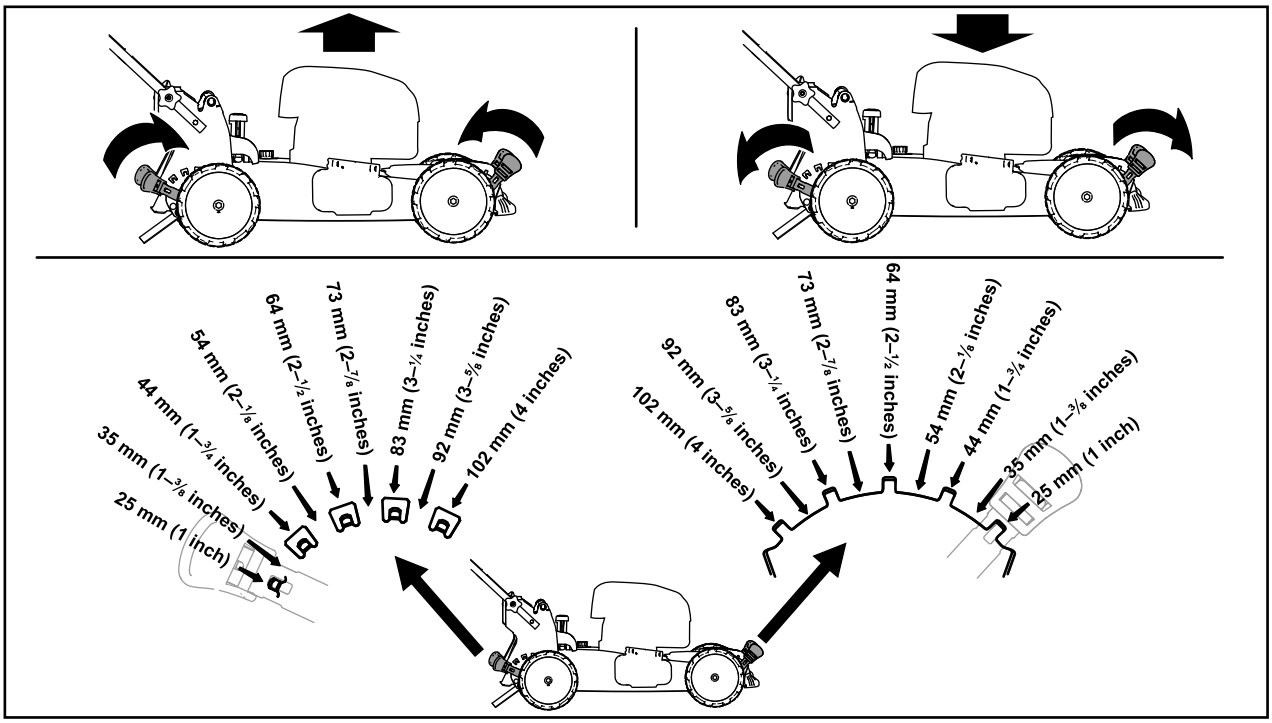
Regulacja wysokości cięcia

⚠ OSTROŻNIE

Jeśli silnik pracował, tłumik może być gorący i spowodować poważne oparzenia.

Zachowaj odległość od gorącego tłumika.

Wyreguluj odpowiednio wysokość koszenia. Ustaw wszystkie cztery koła na takiej samej wysokości koszenia (Rysunek 12).



g254131

Rysunek 12

Before Operation

Bezpieczeństwo w czasie pracy

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Noś odpowiednią odzież, w tym ochronę oczu, długie spodnie, pełne obuwie robocze z podeszwą antypoślizgową i ochronniki słuchu. Zwiąż włosy, jeśli są długie, i nie noś luźnej odzieży ani długiej biżuterii.
- Podczas obsługi maszyny zachowaj pełne skupienie. Nie podejmuj żadnych rozpraszających czynności, w przeciwnym razie możesz spowodować obrażenia lub wyrządzić szkody w mieniu.
- Nie używaj maszyny, będąc chorym, zmęczonym lub pod wpływem alkoholu lub narkotyków.
- Ostrze jest ostre; kontakt z nim może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała. Przed opuszczeniem stanowiska operatora wyłącz silnik, wyjmij przycisk rozrusznika elektrycznego (tylko model z rozruchem elektrycznym) i odczekaj, aż wszystkie części ruchome się zatrzymają.
- Po zwolnieniu dźwigni sterującej ostrzami silnik powinien się wyłączyć, a ostrze powinno się zatrzymać w ciągu trzech sekund. Jeżeli tak się nie stanie, natychmiast przestań korzystać z maszyny i skontaktuj się z przedstawicielem autoryzowanego serwisu.
- Nie zezwalaj osobom postronnym na podchodzenie w pobliże obszaru pracy. Nie zezwalaj dzieciom na podchodzenie w pobliże odśnieżanego obszaru. Dopilnuj, aby znajdowały się pod opieką osoby dorosłej innej niż operator. Zatrzymaj maszynę, jeśli ktokolwiek wejdzie w obszar pracy.
- Przed i podczas wykonywania maszyną ruchu do tyłu patrz zawsze w dół i za siebie.
- Korzystaj z urządzenia tylko przy dobrej widoczności i odpowiednich warunkach pogodowych. Nie używaj maszyny, jeżeli występuje ryzyko wystąpienia wyładowań atmosferycznych.
- Mokra trawa lub liście mogą doprowadzić do poważnych obrażeń ciała w przypadku poślizgnięcia się na nich i kontaktu z ostrzem. Unikaj koszenia w mokrych warunkach.
- Zachowaj szczególną ostrożność, zbliżając się do zakrętów z ograniczoną widocznością, krzewów, drzew lub innych obiektów, które mogą ograniczać widoczność.
- Nie wolno kierować wyrzucanego materiału w kierunku żadnej osoby. Unikaj wyrzucania materiału na ściany lub przeszkody – może się on odbić w Twoją stronę. Przekraczając powierzchnie pokryte żwirem zatrzymaj ostrze(-a).
- Uważaj na dziury, koleiny, garby, kamienie lub inne ukryte obiekty. Nierówne podłoże może spowodować utratę równowagi lub oparcia dla stóp.
- Jeśli maszyna uderzy w jakiś przedmiot lub zacznie wibrować, natychmiast wyłącz silnik, wyjmij przycisk rozruchu elektrycznego (jeżeli występuje), odczekaj, aż wszystkie części ruchome się zatrzymają i odłącz przewód świecy zapłonowej przed sprawdzeniem, czy maszyna nie jest uszkodzona. Przed kontynuowaniem pracy przeprowadź wszystkie niezbędne naprawy.
- Przed opuszczeniem stanowiska operatora wyłącz silnik, wyjmij przycisk rozrusznika elektrycznego (tylko model z rozruchem elektrycznym) i odczekaj, aż wszystkie części ruchome się zatrzymają.
- Jeśli silnik pracował, będzie on gorący i może spowodować poważne oparzenia. Zachowuj bezpieczną odległość od rozgrzanego silnika.
- Uruchamiaj silnik jedynie w dobrze wentylowanych miejscach. Spaliny zawierają tlenek węgla, którego wdychanie prowadzi do śmierci.
- Sprawdzaj często elementy wychwytywacza trawy oraz wyrzutni pod kątem zużycia lub pogorszenia ich stanu i wymieniaj je w razie potrzeby na oryginalne części Toro.

Bezpieczeństwo pracy na zboczu

- Koś zawsze w poprzek zbocza; nigdy w górę lub w dół. Zachowaj szczególną ostrożność, gdy zmieniasz kierunek jazdy na zboczach.
- Nie wolno kosić na nadmiernie stromych zboczach. Przy słabym oparciu stóp o grunt mogą wystąpić spowodowane ześlizgnięciem się i upadkiem.
- Zachowaj ostrożność przy koszeniu w pobliżu zboczy, rowów lub nasypów.

Uruchamianie silnika

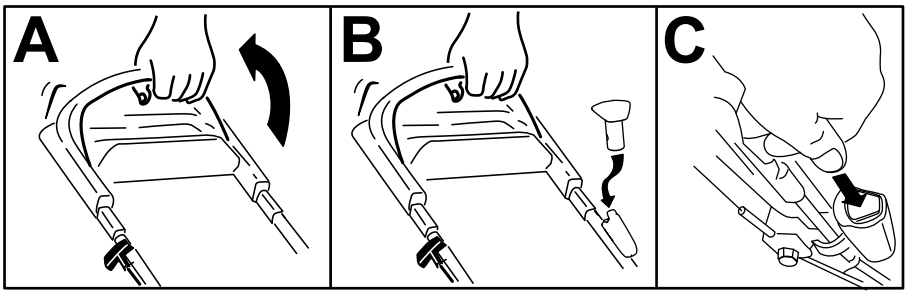
Silnik można uruchomić za pomocą przycisku rozrusznika elektrycznego (jeżeli występuje) lub uchwytu rozrusznika linkowego.

Uruchamianie silnika za pomocą przycisku rozrusznika elektrycznego

Modele z rozruchem elektrycznym

1. Przytrzymaj dźwignię sterującą ostrzami przy uchwycie (A na Rysunek 13).
2. Jeżeli przycisk rozrusznika elektrycznego został wyjęty, włóż go do stacyjki rozrusznika elektrycznego (B na Rysunek 13).
3. Naciśnij przycisk rozrusznika elektrycznego i przytrzymaj go do momentu uruchomienia silnika (C na Rysunek 13).

   Informacja: Jeśli maszyna nie uruchamia się mimo kilku prób, skontaktuj się z przedstawicielem autoryzowanego serwisu.



g239637

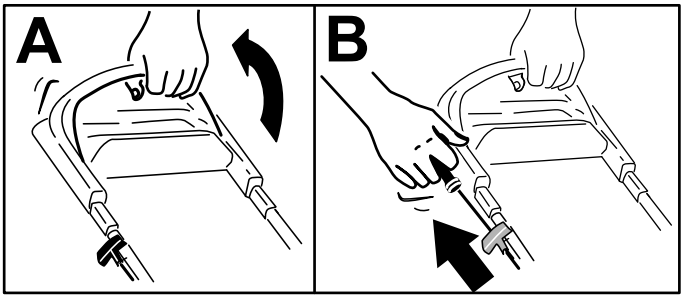
Rysunek 13

Uruchamianie silnika za pomocą uchwytu rozrusznika linkowego

1. Przytrzymaj dźwignię sterującą ostrzami przy uchwycie (A na Rysunek 14).
2. Pociągnij uchwyt rozrusznika linkowego (B na Rysunek 14).

   Informacja: Ciągnąc za uchwyt rozrusznika mechanicznego, ciągnij go lekko do momentu, aż wyczujesz opór, a następnie pociągnij gwałtownie. Poczekaj, aż linka powoli powróci do uchwytu.

   Informacja: Jeśli maszyna nie uruchamia się mimo kilku prób, skontaktuj się z przedstawicielem autoryzowanego serwisu.

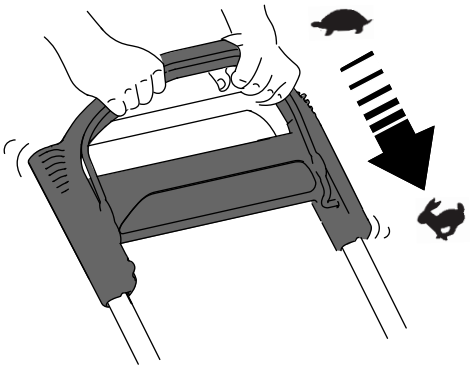


g233422

Rysunek 14

Korzystanie z napędu trybu samobieżnego

Aby użyć napędu trybu samobieżnego, wystarczy iść, z łokciami przy bokach, uchwyciwszy rękoma górny uchwyt; maszyna automatycznie dostosuje prędkość do operatora (Rysunek 15).



g233423

Rysunek 15

Informacja: Jeżeli urządzenie nie cofa się swobodnie po skorzystaniu z trybu samobieżnego, zatrzymaj się z rękami nieruchomo i pozwól kosiarce przejechać kilka centymetrów do przodu, aby zwolnić napęd kół. Możesz również sięgnąć pod górny uchwyt, chwytając metalową rączkę, i przesunąć maszynę do przodu o kilka centymetrów. Jeśli urządzenia dalej nie jeździ z łatwością do tyłu, skontaktuj się z autoryzowanym przedstawicielem serwisowym.

Zatrzymywanie silnika

Okres pomiędzy przeglądami: Przed każdym użyciem lub codziennie

Aby wyłączyć silnik, puść dźwignię sterowania ostrzami.

Informacja: Przed oddaleniem się od maszyny zawsze wyjmij przycisk rozrusznika elektrycznego (jeżeli występuje).

Ważne: **Po zwolnieniu dźwigni sterującej ostrzami silnik powinien się wyłączyć, a ostrze powinno się zatrzymać w ciągu trzech sekund. Jeśli tak się nie dzieje, natychmiast zatrzymaj maszynę i skontaktuj się z przedstawicielem autoryzowanego serwisu.**

Recykling ścinków

Urządzenie jest fabrycznie przystosowane do recyklingu ścinków trawy i liści oraz kierowania ich z powrotem na trawnik.

Jeśli na maszynie zamontowany jest worek na trawę, a dźwignia ustawienia worka jest w pozycji „Workowanie”, przesuń dźwignię w pozycję „Recykling”; patrz Obsługa dźwigni ustawienia worka (Strona 16). Jeśli na maszynie jest zamontowany boczny tunel wyrzutowy, zdemontuj go: patrz Demontaż tunelu wyrzutu bocznego (Strona 17).

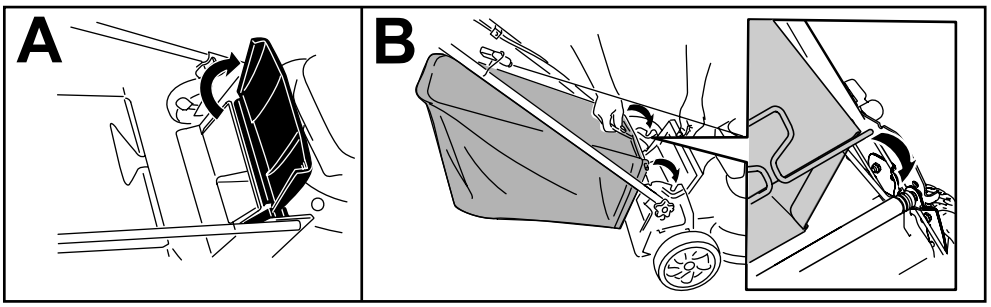
Workowanie ścinków

Aby pozbierać ścinki liści z trawnika, użyj worka na trawę.

Jeśli na maszynie jest zamontowany boczny tunel wyrzutowy, zdemontuj go: patrz Demontaż tunelu wyrzutu bocznego (Strona 17). Jeśli dźwignia ustawienia worka jest w pozycji „Recykling”, przesuń ją w pozycję „Workowanie”; patrz Obsługa dźwigni ustawienia worka (Strona 16).

Montaż worka na trawę

1. Podnieś i przytrzymaj w górze tylny deflektor (A na Rysunek 16).
2. Zamontuj worek na trawę, pilnując, aby bolce worka opierały się o wycięcia w uchwycie (B na Rysunek 16).
3. Opuść tylny deflektor.



g233434

Rysunek 16

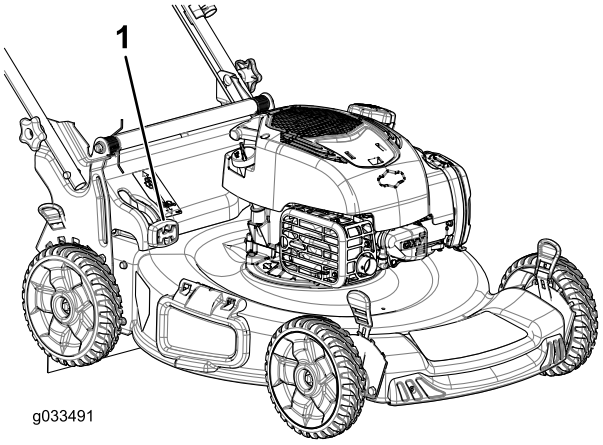
Demontaż worka na trawę

Aby zdemontować worek na trawę, wykonaj czynności w odwrotnej kolejności niż w punkcie Montaż worka na trawę (Strona 15).

Obsługa dźwigni ustawienia worka

Możliwość zmiany ustawień worka umożliwia operatorowi zbieranie lub recykling ścinków trawy i liści, gdy worek na trawę jest zamontowany na maszynie.

- **W celu workowania ścinków trawy i liści** naciśnij przycisk na dźwigni ustawienia worka i przesuwaj dźwignię do przodu do momentu, gdy przycisk na dźwigni wyskoczy (Rysunek 17).



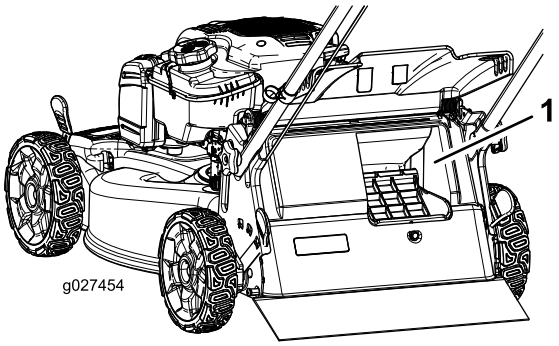
g033491

Rysunek 17

1. Dźwignia ustawienia worka (w pozycji workowania)

- **W celu rozdrabniania lub wyrzutu bocznego ścinków trawy i liści** naciśnij przycisk na dźwigni i przesuwaj dźwignię do tyłu, do momentu gdy przycisk na dźwigni wyskoczy.

  Ważne: **Aby zapewnić prawidłową pracę, przed zmianą pozycji dźwigni ustawienia worka wyłącz silnik, zaczekaj aż wszystkie ruchome elementy zatrzymają się, a następnie usuń wszelkie ścinki traw i zabrudzenia z drzwiczek worka oraz otaczającego je otworu (Rysunek 18).**



g027454

Rysunek 18

1. Czyść tutaj

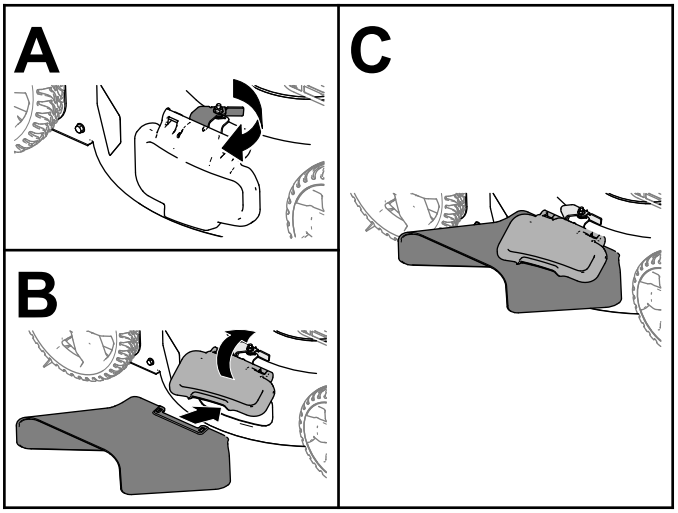
Boczny wyrzut ścinków trawy

Przy koszeniu bardzo wysokiej trawy użyj trybu wyrzutu bocznego.

Jeśli na maszynie zamontowany jest worek na trawę, a dźwignia ustawienia worka jest w pozycji „Workowanie”, przesuń dźwignię w pozycję „Recykling”; patrz Obsługa dźwigni ustawienia worka (Strona 16).

Montaż tunelu wyrzutu bocznego

Odblokuj i unieś deflektor boczny i zamontuj tunel wyrzutu bocznego (Rysunek 19).



g235646

Rysunek 19

Demontaż tunelu wyrzutu bocznego

Aby zdemontować tunel wyrzutu bocznego, unieś deflektor boczny, zdejmij tunel wyrzutu bocznego, a następnie opuść deflektor wyrzutu bocznego aż do bezpiecznego zatrzaśnięcia.

Rady związane z posługiwaniem się urządzeniem

Ogólne wskazówki dotyczące koszenia

- Sprawdź obszar, w którym zamierzasz używać maszyny, i usuń wszelkie obiekty, które mogłyby zostać podrzucone przez maszynę.
- Unikaj uderzania ostrzem w lite obiekty. Nigdy nie koś celowo nad żadnym obiektem.
- Jeśli maszyna uderzy w jakiś przedmiot lub wpadnie w wibracje, natychmiast wyłącz silnik, odłącz kabel od świecy zapłonowej, wyjmij przycisk rozrusznika elektrycznego (jeżeli występuje) i sprawdź, czy maszyna nie jest uszkodzona.
- Aby uzyskać najlepszą wydajność, przez rozpoczęciem sezonu koszenia zamontuj nowe ostrze.
- W razie konieczności wymień ostrze wykorzystując zamiennik marki Toro

Koszenie trawy

- Ścinaj za jednym razem tylko około jednej trzeciej źdźbła trawy. Nie koś przy ustawieniu wysokości niższym od 51 mm, z wyjątkiem sytuacji, gdy trawa jest rzadka lub koszenie odbywa się późną jesienią, kiedy wzrost jest spowolniony.
- Kosząc trawę o wysokości powyżej 15 cm pracuj przy najwyższym ustawieniu wysokości koszenia i poruszaj się wolniej. Następnie koś przy niższym ustawieniu, aby uzyskać najlepszy wygląd trawy. Jeżeli trawa jest za długa, urządzenie może się zablokować, co spowoduje zgaśnięcie silnika.
- Mokra trawa i liście mają tendencję do tworzenia brył w ogródku i powodować zablokowanie maszyny lub zgaśnięcie silnika. Unikaj koszenia w mokrych warunkach.
- Pamiętaj, że bardzo suche warunki zwiększają zagrożenie pożarem. Zwracaj uwagę na lokalne ostrzeżenia o zagrożeniu pożarowym. Maszyna musi się znajdować z dala od suchej trawy i liści pozostałych po koszeniu.
- Zmieniaj kierunek koszenia. Ułatwia to rozrzucanie ścinków na trawniku, zapewniające równomierne użyźnienie.
- Jeśli wygląd trawnika po zakończeniu koszenia jest niezadowalający, spróbuj zastosować jedną z następujących metod:
  - Wymień ostrze lub naostrz je.
  - Podczas koszenia przemieszczaj się wolniej.
  - Zwiększ wysokość koszenia maszyny.
  - Koś trawę częściej.
  - Nakładaj pokosy na siebie zamiast kosić jeden pokos za każdym przejazdem.

Cięcie liści

- Po skoszeniu trawy sprawdź, czy połowa trawnika jest widoczna spod pokrywy ściętych liści. Może być konieczne wykonanie więcej niż jednego przejazdu nad liśćmi.
- Jeśli na trawniku znajduje się więcej niż 13 cm liści, wykonaj koszenie z ustawioną wyższą wysokością koszenia, po czym powtórz koszenie na pożądanej wysokości koszenia.
- Jeśli maszyna nie tnie liści wystarczająco drobno, zmniejsz prędkość koszenia.

After Operation

Bezpieczeństwo po pracy

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Przed przystąpieniem do regulacji, obsługi technicznej, czyszczenia lub przed składowaniem maszyny należy zawsze wyłączyć silnik, wyjąć przycisk rozruchu elektrycznego (jeżeli występuje), zaczekać, aż wszystkie elementy ruchome się zatrzymają, a maszyna ostygnie.
- Oczyść maszynę z trawy i innych pozostałości, aby zapobiec ewentualnym pożarom. Pamiętaj, aby usunąć rozlany olej lub rozlane paliwo.
- Nie wolno przechowywać maszyny lub kanistra na paliwo w pobliżu otwartego ognia, iskier lub lamp kontrolnych, takich jak montowane na podgrzewaczu wody lub innych urządzeniach.

Bezpieczeństwo podczas transportu

- Wyjmij przycisk rozrusznika elektrycznego (jeżeli występuje) przed załadowaniem maszyny na pojazd w celu jej przewiezienia.
- Zachowaj ostrożność podczas umieszczania maszyny na przyczepie lub zjeżdżania z niej.
- Zabezpiecz maszynę przed stoczeniem się.

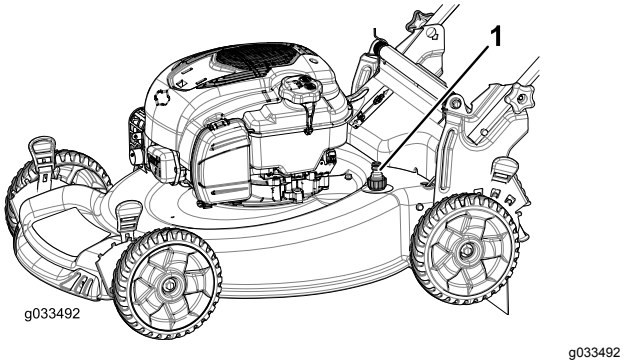
Czyszczenie dolnej części urządzenia.

Okres pomiędzy przeglądami: Przed każdym użyciem lub codziennie

Najlepsze rezultaty daje mycie maszyny tuż po zakończeniu koszenia.

1. Ustaw maszynę na płaskiej utwardzonej nawierzchni.
2. Zanim opuścisz stanowisko operatora, wyłącz silnik i zaczekaj, aż wszystkie ruchome części się zatrzymają.
3. Opuść maszynę do najniższej wysokości koszenia. Patrz Regulacja wysokości cięcia (Strona 12).
4. Umyj wodą obszar za tylną pokrywą, w miejscu, gdzie ścinki trawy przemieszczają się ze spodniej strony maszyny do worka na trawę.

   Informacja: Umyj obszar, gdy przełącznik workowania na żądanie (jeżeli występuje) ustawiony jest w pozycji wysuniętej najbardziej do przodu i do tyłu.
5. Podłącz wąż ogrodowy z wodą do złącza czyszczenia (Rysunek 20).



Rysunek 20

1. Otwór czyszczenia

6. Włącz dopływ wody.
7. Uruchom silnik i zostaw uruchomiony, aż spod maszyny przestaną wydobywać się ścinki trawy.
8. Wyłącz silnik.
9. Wyłącz dopływ wody i odłącz wąż ogrodowy od maszyny.
10. Uruchom silnik i pozostaw go na kilka minut, aby osuszyć spód maszyny i zapobiec jego rdzewieniu.
11. Przed odstawieniem maszyny do zamkniętego pomieszczenia wyłącz silnik, wyjmij przycisk rozrusznika elektrycznego (jeżeli występuje) i odczekaj aż maszyna ostygnie.

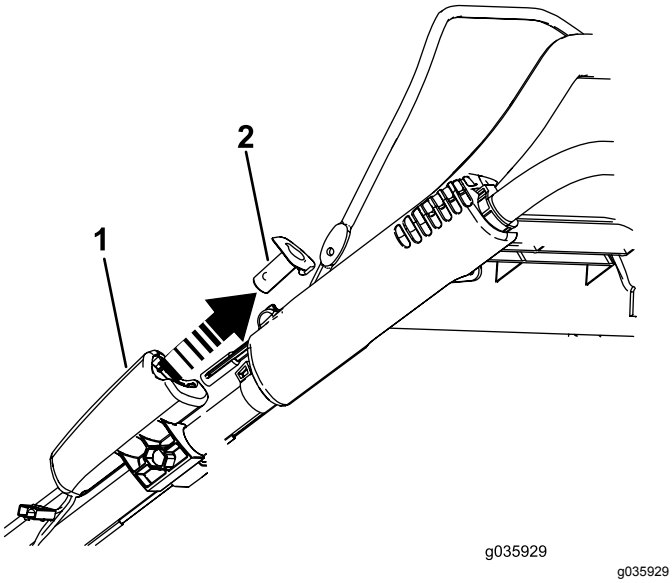
Składanie uchwytu

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe złożenie lub rozłożenie uchwytu może spowodować uszkodzenie linek, skutkując wystąpieniem niebezpiecznych warunków eksploatacji.

- **Rozkładając lub składając uchwyt, nie wolno dopuść do uszkodzenia linek.**
- **W przypadku uszkodzenia linki skontaktuj się z przedstawicielem autoryzowanego serwisu.**

1. Wyjmij przycisk rozrusznika elektrycznego (Rysunek 21).

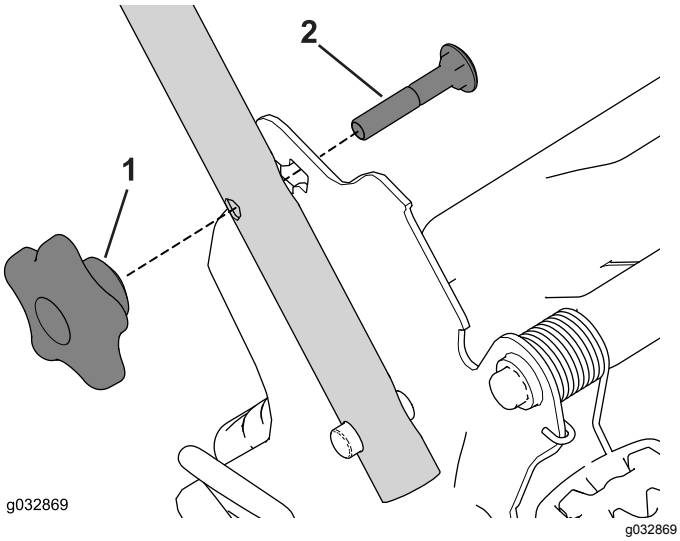


Rysunek 21

1. Rozrusznik elektryczny
2. Przycisk rozrusznika elektrycznego

2. Wyjmij i odłóż w bezpieczne miejsce dwa pokrętła uchwytu oraz dwie śruby podsadzane ze wsporników uchwytu (Rysunek 22).

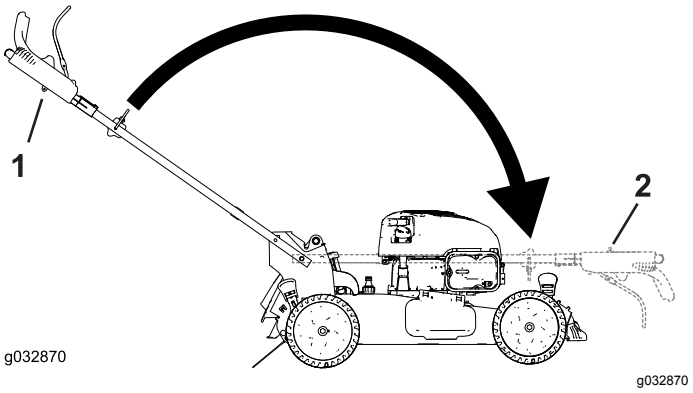
Ważne: **Podczas składania uchwytu poprowadź linki na zewnątrz uchwytu.**



Rysunek 22

1. Pokrętło dźwigni
2. Śruba podsadzana

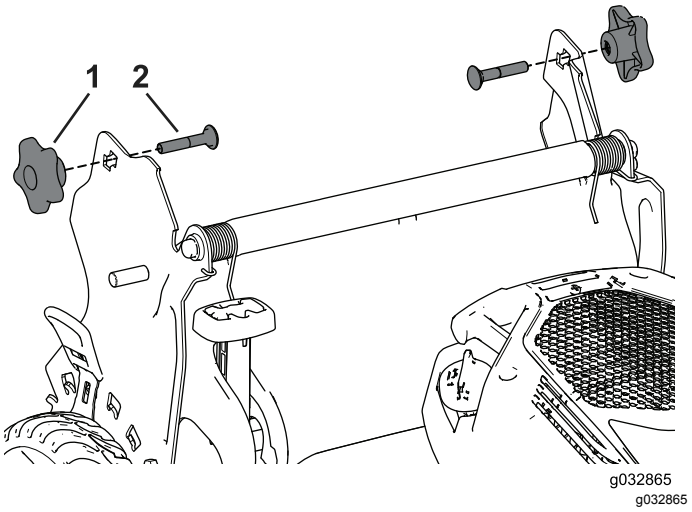
3. Złóż uchwyt, obracając go do przodu (Rysunek 23).



Rysunek 23

1. Pozycja robocza
2. Pozycja złożona

4. Włóż śrubę podsadzaną (z łbem śruby skierowanym do środka) przez wspornik uchwytu i przez górny otwór w końcówce uchwytu. Upewnij się, że kwadratowe krawędzie każdej ze śrub podsadzanych są dobrze dopasowane do górnego lub dolnego kwadratowego otworu w odpowiednim wsporniku uchwytu (Rysunek 24).



Rysunek 24

1. Pokrętło dźwigni
2. Śruba podsadzana

5. Luźno zamocuj pokrętła uchwytu i śruby podsadzane wspornikach uchwytu.
6. Aby rozłożyć uchwyt, patrz 1 Montowanie i rozkładanie uchwytu (Strona 6).

Konserwacja

Zalecany harmonogram konserwacji

Częstotliwość serwisowania	Procedura konserwacji
Przed każdym użyciem lub codziennie	• Sprawdź poziom oleju w silniku, w razie potrzeby dolej oleju. • Sprawdź, czy silnik zatrzymuje się w ciągu 3 sekund po zwolnieniu dźwigni sterującej ostrzami. • Usuń ścinki trawy i zanieczyszczenia spod maszyny.
Co 25 godzin	• Serwisuj filtr powietrza; w warunkach zapylenia serwisuj go częściej. • Ładuj akumulator (jeżeli występuje) przez 24 godziny.
Co rok	• Wymień filtr powietrza; w warunkach zapylenia wymieniaj go częściej. • Wymień olej silnikowy (jeżeli potrzeba) • Wymień ostrze lub naostrz je (częściej, jeżeli krawędzie tępią się szybciej). • Czyść silnik usuwając ziemię i zanieczyszczenia z jego górnej i bocznych powierzchni, czyść częściej w warunkach znacznego zapylenia.
Co rok lub przed składowaniem	• Opróżnij zbiornik paliwa zgodnie ze wskazówkami przed naprawami oraz przed rozpoczęciem corocznego okresu przechowywania.

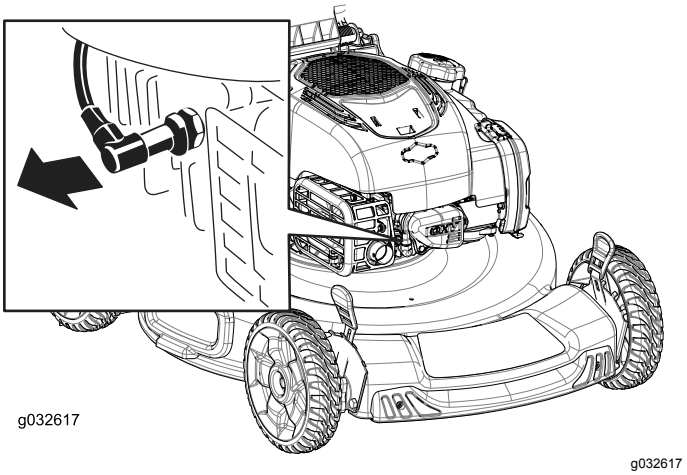
Ważne: **Dodatkowe procedury konserwacyjne zostały podane w instrukcji obsługi silnika.**

Zasady bezpieczeństwa podczas konserwacji

- Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych odłącz kabel świecy zapłonowej od świecy i wyjmij przycisk rozrusznika elektrycznego.
- Podczas serwisowania maszyny należy stosować rękawice i okulary ochronne.
- Ostrze jest ostre; kontakt z nim może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała. Podczas serwisowania ostrza, należy stosować rękawice ochronne. Zabrania się naprawiania lub modyfikowania ostrzy.
- Nie manipuluj przy urządzeniach zabezpieczających. Regularnie sprawdzaj prawidłowość ich działania.
- Wywrócenie maszyny może spowodować wyciek paliwa. Paliwo jest łatwopalne, ma właściwości wybuchowe i może spowodować obrażenia ciała. Poczekaj, aż pracujący silnik zgaśnie z braku paliwa lub usuń je pompką ręczną; nigdy nie odciągaj paliwa za pomocą lewara.
- Dla zagwarantowania optymalnej wydajności maszyny, stosuj wyłącznie części zamienne/akcesoria zalecane przez firmę Toro. Części zamienne i akcesoria wykonane przez innych producentów mogą być niebezpieczne. Stosowanie ich mogłoby unieważnić gwarancję na produkt.

Przygotowanie do konserwacji

1. Wyłącz silnik, wyjmij przycisk rozrusznika elektrycznego (jeżeli występuje) i zaczekaj, aż wszystkie ruchome części się zatrzymają.
2. Odłącz przewód od świecy zapłonowej (Rysunek 25).



Rysunek 25

1. Przewód świecy zapłonowej

3. Po wykonaniu procedur konserwacyjnych podłącz kabel świecy zapłonowej do świecy.

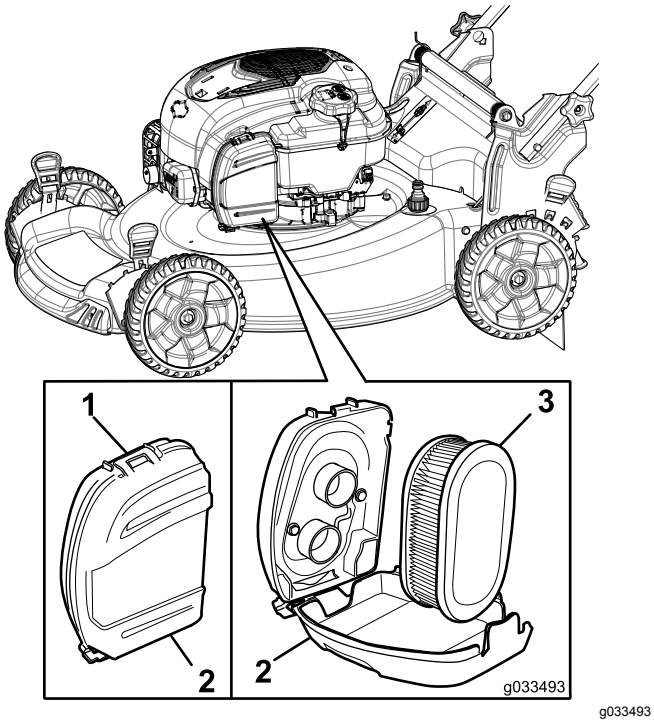
   Ważne: **Przed przechyleniem maszyny w celu wymiany oleju lub wymiany ostrza kontynuuj normalną pracę, aż do**

wyczerpania się całego paliwa w zbiorniku. Jeśli konieczne jest przechylenie kosiarki przed wyczerpaniem się paliwa, użyj ręcznej pompy paliwowej, aby usunąć paliwo. Zawsze przewracaj maszynę na bok ze wskaźnikiem poziomu skierowanym w dół.

Konserwacja filtra powietrza

Okres pomiędzy przeglądami: Co 25 godzin
Co rok

1. Odepnij górę pokrywy filtra powietrza (Rysunek 26).



Rysunek 26

1. Przycinanie
2. Pokrywa filtra powietrza
3. Filtr powietrza

2. Wyjmij filtr powietrza (Rysunek 26).
3. Sprawdź filtr powietrza.

   Informacja: Jeśli filtr powietrza jest zbyt brudny, wymień go na nowy. W przeciwnym wypadku delikatnie postukaj filtrem o twardą powierzchnię, aby usunąć zabrudzenia.
4. Załóż filtr powietrza.
5. Użyj zacisku, aby zamocować pokrywę filtra powietrza.

Wymiana oleju silnikowego

Okres pomiędzy przeglądami: Co rok

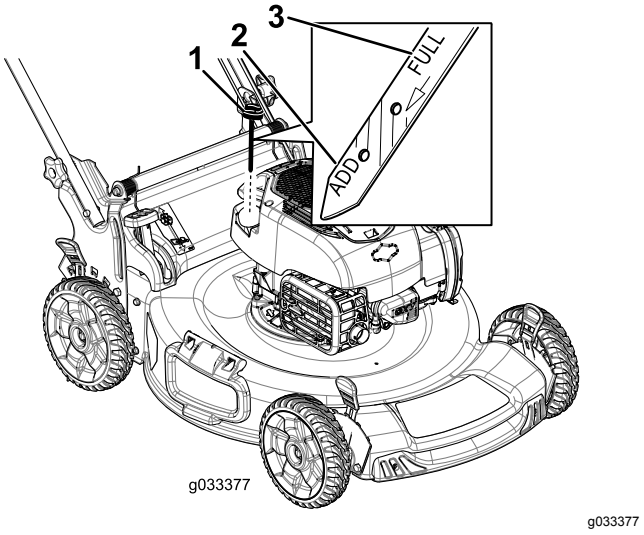
Wymiana oleju w silniku nie jest wymagana, ale jeżeli pojawi się taka potrzeba, postępuj zgodnie z poniższą procedurą.

Informacja: Uruchom silnik na kilka minut przed wymianą oleju, aby go rozgrzać. Rozgrzany olej łatwiej wypływa i zawiera więcej zanieczyszczeń.

Specyfikacja oleju silnikowego

Ilość oleju silnikowego	0,44 litra
Lepkość oleju	Olej smarowy klasy SAE 30 lub SAE 10W-30 z detergentami
Klasa serwisowa API	SJ lub wyższa

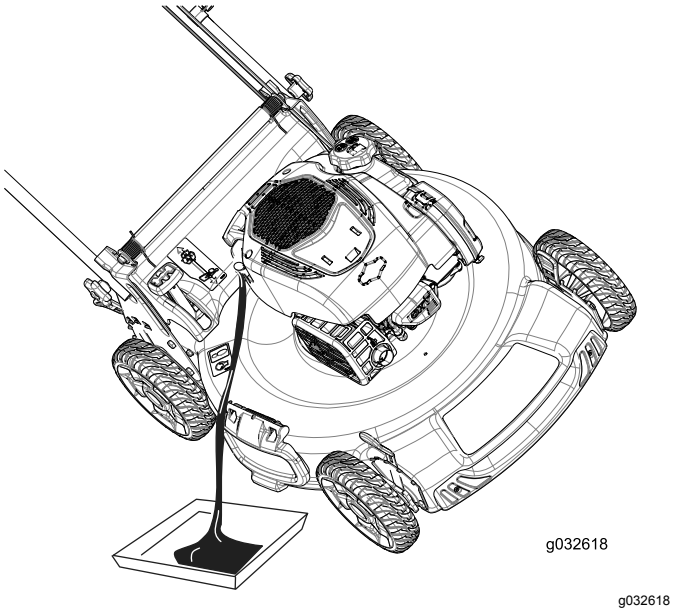
1. Ustaw maszynę na równym podłożu.
2. Patrz Przygotowanie do konserwacji (Strona 20).
3. Wyjmij wskaźnik poziomu, obracając jego korek w lewo i wyciągając go (Rysunek 27).



Rysunek 27

1. Wskaźnik poziomu
2. Uzupełnij
3. Pełny

4. Przechyl maszynę na bok (tak, aby filtr powietrza był skierowany w górę), aby spuścić zużyty olej przez szyjkę wlewu oleju (Rysunek 28).



Rysunek 28

5. Po spuszczeniu zużytego oleju ustaw maszynę ponownie w położeniu roboczym.
6. Ostrożnie wlej przez szyjkę wlewu oleju około ¾ pojemności skrzyni korbowej oleju.
7. Odczekaj 3 minuty na ustabilizowanie się poziomu oleju w silniku.
8. Oczyść wskaźnik poziomu za pomocą suchej szmatki.
9. Wsuń wskaźnik poziomu do szyjki wlewu oleju, a następnie wyjmij go.
10. Odczytaj poziom oleju na wskaźniku (Rysunek 27).
    - Jeżeli poziom oleju na wskaźniku poziomu jest zbyt niski, ostrożnie dolewaj olej niewielkimi porcjami przez szyjkę wlewu, odczekaj 3 minuty i powtarzaj czynności od 8 do 10 do czasu, gdy poziom oleju na wskaźniku osiągnie prawidłowy poziom.
    - Jeśli poziom oleju jest zbyt wysoki, spuść jego nadmiar, aby uzyskać prawidłowy poziom na wskaźniku.

    Ważne: **Jeśli poziom oleju w skrzyni korbowej jest zbyt niski lub zbyt wysoki, uruchomienie silnika może spowodować jego uszkodzenie.**
11. Zamocuj pewnie wskaźnik poziomu w szyjce wlewu oleju.
12. Przekaż zużyty olej do recyklingu.

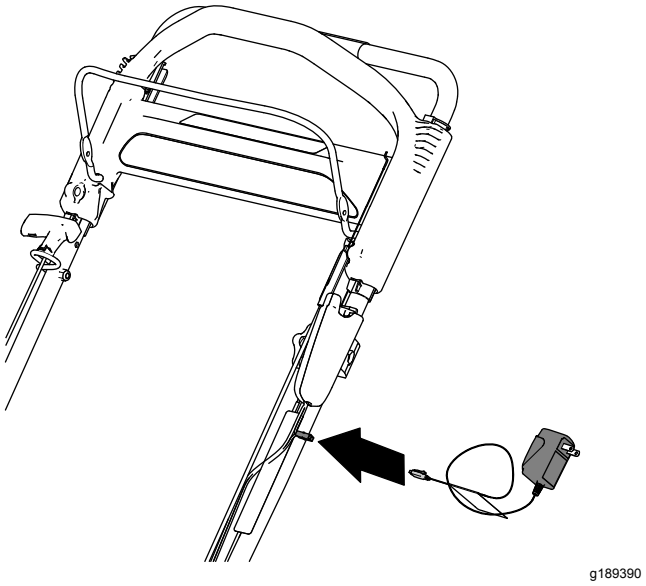
Ładowanie akumulatora

Modele z rozruchem elektrycznym

Okres pomiędzy przeglądami: Co 25 godzin

Najpierw ładuj akumulator przez 24 godziny, następnie co miesiąc (co 25 uruchomień) bądź według potrzeb. Zawsze używaj ładowarki w osłoniętej przestrzeni i ładuj akumulator w temperaturze pokojowej (22°C), jeśli to możliwe.

1. Podłącz ładowarkę do wiązki przewodów znajdującej się pod przyciskiem rozrusznika elektrycznego (Rysunek 29).



Rysunek 29

2. Podłącz ładowarkę do gniazdka w ścianie.

   Informacja: Jeśli akumulator nie utrzymuje ładunku, należy poddać akumulator ołowiowo-kwasowy recyklingowi lub utylizacji, zgodnie z lokalnymi przepisami.

Informacja: Ładowarka akumulatora może mieć 2-kolorowy wyświetlacz LED, wskazujący następujące stany ładowania:

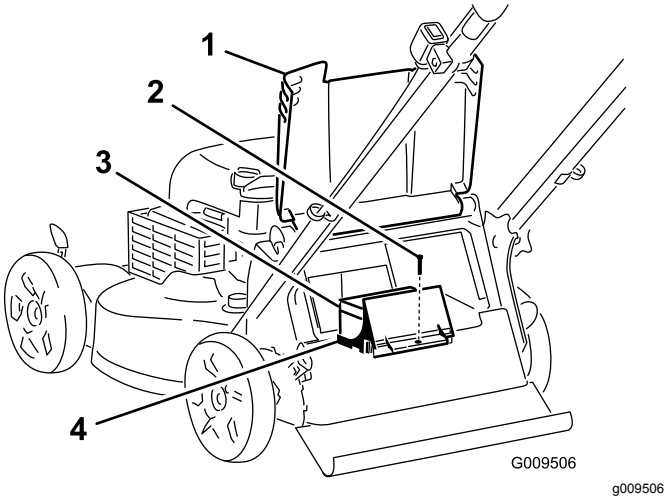
- Czerwona lampka wskazuje, że ładowarka ładuje akumulator.
- Zielona lampka wskazuje, że akumulator jest całkowicie naładowany lub ładowarka jest odłączona od akumulatora.
- Migająca lampka, zmieniająca kolor między czerwonym a zielonym, wskazuje, że akumulator jest niemal całkowicie naładowany. Ten stan utrzymuje się przez kilka minut, do chwili pełnego naładowania akumulatora.

Wymiana bezpiecznika

Modele z rozruchem elektrycznym

Jeśli akumulator nie ładuje się lub silnik nie daje się uruchomić rozrusznikiem elektrycznym, bezpiecznik może być przepalony. Wymień go na 40-amperowy bezpiecznik wtykany.

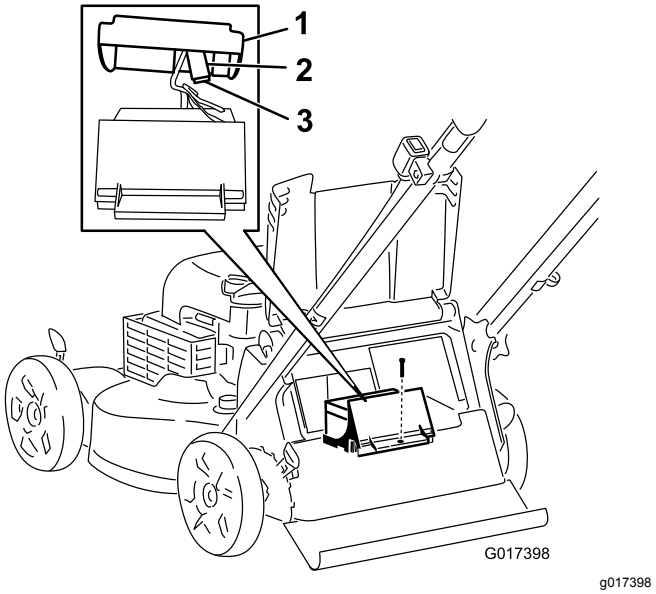
1. Podnieś tylny deflektor i zlokalizuj komorę akumulatora (Rysunek 30).



Rysunek 30

1. Tylny deflektor
2. Śruba
3. Akumulator
4. Komora akumulatora

2. Usuń zanieczyszczenia ze strefy komory akumulatora.
3. Wykręć śrubę przytrzymującą komorę akumulatora, wyciągnij akumulator i zlokalizuj bezpiecznik (Rysunek 31).



Rysunek 31

1. Pokrywa
2. Uchwyt bezpiecznikowy
3. Bezpiecznik

4. Wymień bezpiecznik w uchwycie bezpiecznika (Rysunek 31).

   Informacja: Maszyna jest dostarczana z zapasowym bezpiecznikiem w komorze akumulatora.
5. Zamontuj komorę akumulatora za pomocą śruby, którą odkręciłeś zgodnie z punktem 3
6. Zamontuj pokrywę na komorze akumulatora.
7. Opuść tylny deflektor.

Wymiana ostrza

Okres pomiędzy przeglądami: Co rok

Ważne: ***Aby prawidłowo zainstalować ostrze, należy użyć klucza dynamometrycznego.*** **Jeżeli nie posiadasz klucza dynamometrycznego lub nie jesteś pewny swoich działań, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.**

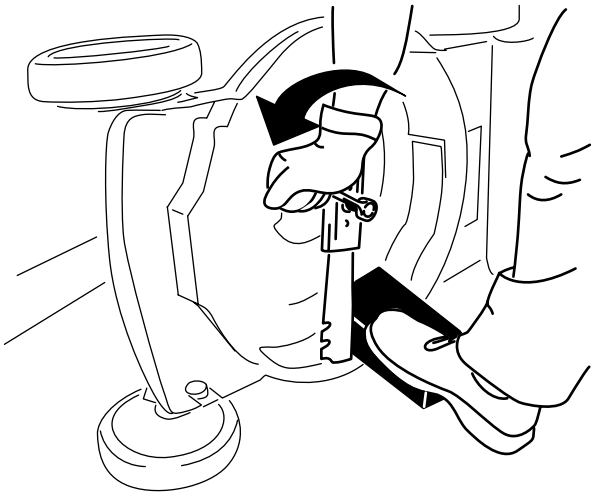
Ostrze należy skontrolować za każdym razem, gdy w maszynie zabraknie paliwa. Jeżeli ostrze zostanie uszkodzone lub pęknie, należy je natychmiast wymienić. Jeżeli krawędź ostrza jest stępiona lub wyszczerbiona, ostrze należy naostrzyć i wyważyć albo wymienić.

⚠ OSTRZEŻENIE

Ostrze jest ostre; kontakt z nim może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.

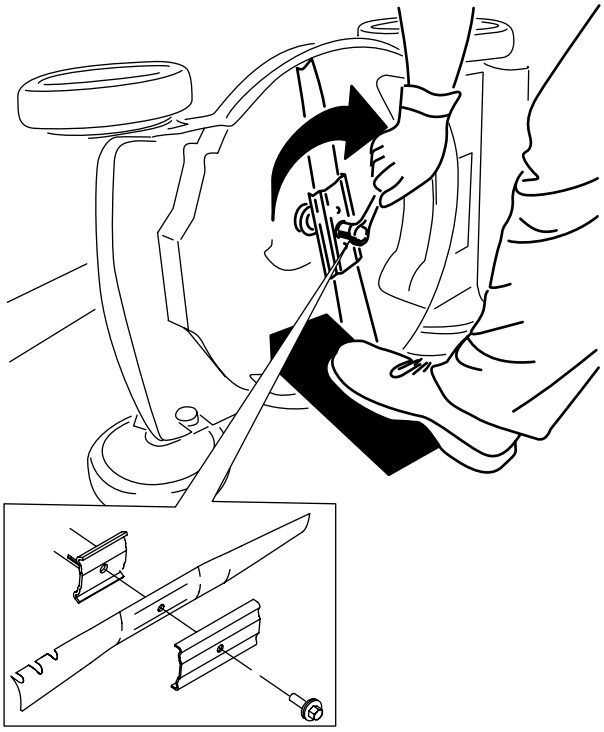
Podczas serwisowania ostrza, należy stosować rękawice ochronne.

1. Patrz Przygotowanie do konserwacji (Strona 20).
2. Przechyl maszynę w bok tak, aby filtr powietrza był skierowany w górę.
3. Aby unieruchomić ostrze, należy użyć kawałka drewna (Rysunek 32).



Rysunek 32

4. Zdemontuj ostrze, zachowując cały osprzęt mocujący (Rysunek 32).
5. Zamontuj nowe ostrze i cały osprzęt mocujący (Rysunek 33).



Rysunek 33

Ważne: **Ustaw zakrzywione końce ostrza w kierunku obudowy maszyny.**

6. **Za pomocą klucza dynamometrycznego dokręć śrubę ostrza z momentem 82 N·m.**

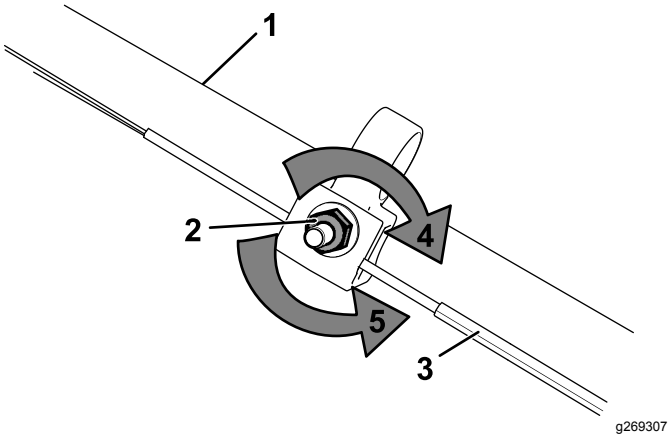
   Ważne: **Śruba dokręcona momentem 82 N·m jest dokręcona bardzo mocno. Przy zablokowanym ostrzu za pomocą kawałka drewna, użyj swojego ciężaru ciała, aby prawidłowo dokręcić śrubę. Pamiętaj, że tę śrubę bardzo trudno przekręcić.**

Regulacja napędu samobieżnego

Tylko modele samobieżne

Zawsze po zamontowaniu nowej linki napędu samobieżnego lub jeśli napęd samobieżny jest rozregulowany należy przeprowadzić regulację linki napędu samobieżnego.

1. Obróć nakrętkę regulacyjną w lewo, aby poluzować mocowanie linki (Rysunek 34).



Rysunek 34

1. Uchwyt (lewa strona)
2. Nakrętka regulacyjna
3. Linka napędu samobieżnego
4. Obróć nakrętkę w prawo, aby dokręcić mocowanie linki.
5. Obróć nakrętkę w lewo, aby poluzować mocowanie linki.

2. Wyreguluj naprężenie linki (Rysunek 34) pociągając ją do tyłu lub popychając do przodu i przytrzymując w tym położeniu.

   Informacja: Popchnij linkę w kierunku do silnika, aby zwiększyć trakcję, lub pociągnij linkę w kierunku od silnika, aby zmniejszyć trakcję.

3. Obróć nakrętkę regulacyjną w prawo, aby dokręcić mocowanie linki.

   Informacja: Mocno dokręć nakrętkę z wykorzystaniem klucza.

Przechowywanie

Przechowuj maszynę w chłodnym, czystym i suchym miejscu.

Bezpieczeństwo przy przechowywaniu

Przed przystąpieniem do regulacji, obsługi technicznej, czyszczenia lub przed składowaniem maszyny należy zawsze wyłączyć silnik, wyjąć przycisk rozruchu elektrycznego (jeżeli występuje), zaczekać, aż wszystkie elementy ruchome się zatrzymają, a maszyna ostygnie.

Przygotowanie maszyny do przechowywania

1. Przy ostatnim tankowaniu w danym roku dodaj do paliwa stabilizator paliwa (taki jak dodatek uszlachetniający do paliwa Toro Premium) postępując zgodnie z wskazówkami na etykiecie.
2. Odpowiednio zutylizuj niewykorzystane paliwo. Paliwo należy zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami lub wykorzystać w samochodzie.

   Ważne: **Głównym powodem trudności z rozruchem jest pozostawienie starego paliwa w zbiorniku. Zabrania się przechowywania paliwa przez dłużej niż 30 dni, jeżeli nie zastosowano stabilizatora paliwa. Jeżeli zaś zastosowano stabilizator paliwa, nie wolno przekraczać okresu zalecanego przez producenta stabilizatora.**
3. Uruchom maszynę i pozwól jej pracować, aż silnik zatrzyma się z powodu braku paliwa.
4. Ponownie uruchom silnik i poczekaj, aż sam się zatrzyma. Silnik będzie dostatecznie suchy, kiedy nie będzie można go uruchomić.
5. Odłącz kabel świecy zapłonowej od świecy i podłącz go do trzpienia przytrzymującego (jeżeli występuje), a następnie wyjmij przycisk rozrusznika elektrycznego (jeżeli występuje).
6. Wykręć świecę zapłonową i wlej 30 ml oleju silnikowego przez otwór świecy, a następnie powoli pociągnij kilka razy za linkę rozrusznika, aby rozprowadzić olej w cylindrze, co zapobiegnie jego korozji podczas przechowywania poza sezonem.
7. Zainstaluj świecę zapłonową, lekko ją dokręcając.
8. Dokręć wszystkie nakrętki, śruby i wkręty.
9. **Tylko modele z rozruchem elektrycznym:** Ładuj akumulator przez 24 godziny, następnie odłącz ładowarkę akumulatora i umieść maszynę w nieogrzewanym obszarze. W przypadku przechowywania maszyny w ogrzewanym obszarze należy ładować akumulator co 90 dni. Patrz Ładowanie akumulatora (Strona 22).

Przygotowanie maszyny po przechowywaniu

1. **Tylko modele z rozruchem elektrycznym:** Ładuj akumulator przez 24 godziny, patrz 5 Ładowanie akumulatora (Strona 8).
2. Sprawdź i dokręć wszystkie mocowania.
3. Wykręć świecę zapłonową i szybko zakręć silnikiem, używając rozrusznika linkowego, aby wydmuchać nadmiar oleju z cylindra.
4. Wkręć świecę zapłonową i dokręć ją kluczem dynamometrycznym momentem 20 N·m.
5. Wykonaj wszystkie wymagane procedury konserwacji, patrz Konserwacja (Strona 20).
6. Sprawdź poziom oleju w silniku, patrz Sprawdzanie poziomu oleju w silniku (Strona 11).
7. Uzupełnij zbiornik świeżym paliwem; patrz Uzupełnianie paliwa (Strona 10).
8. Podłącz kabel do świecy zapłonowej.

Notatki:

Polityka ochrony prywatności – EOG i Wielka Brytania

Jak Toro wykorzystuje dane osobowe użytkownika

Firma Toro („Toro”) szanuje prywatność użytkownika. Przy nabyciu produktów możemy zbierać pewne dane osobowe użytkownika, bezpośrednio od niego lub od lokalnego podmiotu lub dealera Toro. Toro wykorzystuje te informacje w celu zrealizowania zobowiązań umownych, np. zarejestrowania gwarancji, realizacji zgłoszenia gwarancyjnego lub kontaktu z użytkownikiem w przypadku akcji serwisowej produktów oraz w uzasadnionych celach biznesowych, np. do badania poziomu zadowolenia klientów, poprawy naszych produktów lub przekazywania informacji o produkcie, którymi użytkownik może być zainteresowany. Firma Toro może udostępniać te dane swoim oddziałom, sprzedawcom i innym partnerom biznesowym w związku z tymi działaniami. Możemy również ujawniać dane osobowe, jeżeli wymagają tego przepisy lub w związku ze sprzedażą, nabyciem lub połączeniem podmiotów. Nigdy nie przekażemy Twoich danych osobowych żadnej innej firmie w celach marketingowych.

Przechowywanie danych osobowych użytkownika

Firma Toro przechowuje dane osobowe użytkownika dopóki mają znaczenie dla powyższych celów i zgodnie z obowiązującymi przepisami. Dodatkowe informacje o obowiązujących okresach przechowywania można uzyskać pod adresem e-mail: legal@toro.com.

Zobowiązanie bezpieczeństwa firmy Toro

Dane osobowe użytkownika mogą być przetwarzane w Stanach Zjednoczonych lub innym kraju, którego przepisy o ochronie danych mogą być mniej surowe niż przepisy obowiązujące w kraju zamieszkania użytkownika. W przypadku przekazania informacji użytkownika poza jego kraj zamieszania podejmiemy prawnie wymagane kroki, aby zapewnić odpowiednią ochronę informacji użytkownika oraz dopilnować ich bezpiecznego przetwarzania.

Dostęp i poprawianie

Użytkownik ma prawo dostępu do swoich danych osobowych oraz ich poprawiania, a także wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania jego danych lub ograniczenia ich przetwarzania. W tym celu prosimy o kontakt pod adresem e-mail: legal@toro.com. Jeżeli masz wątpliwości dotyczące sposobu postępowania z Twoimi danymi osobowymi przez firmę Toro prosimy o bezpośrednie zgłaszanie ich do nas. Zwracamy uwagę na fakt, że mieszkańcy Unii Europejskiej mają prawo wniesienia skargi do Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

TORO®

Count on it.